Chapter 6
visit us at tapastic.com/hanayoriyuri.com
PINK TO GRAY

We're recruiting!

EGGY SCANLATIONS

Translators
(CHINESE & JAPANESE)

Cleaners

Proofreaders

Letterers

Quality Checkers

APPLY NOW AT
eggyscans.tumblr.com

NEWS・加藤シゲアキ衝撃のデビュー作コミカライズ!!

If we were together
ふたり一緒なら

we could've flown
僕等はどこまでも

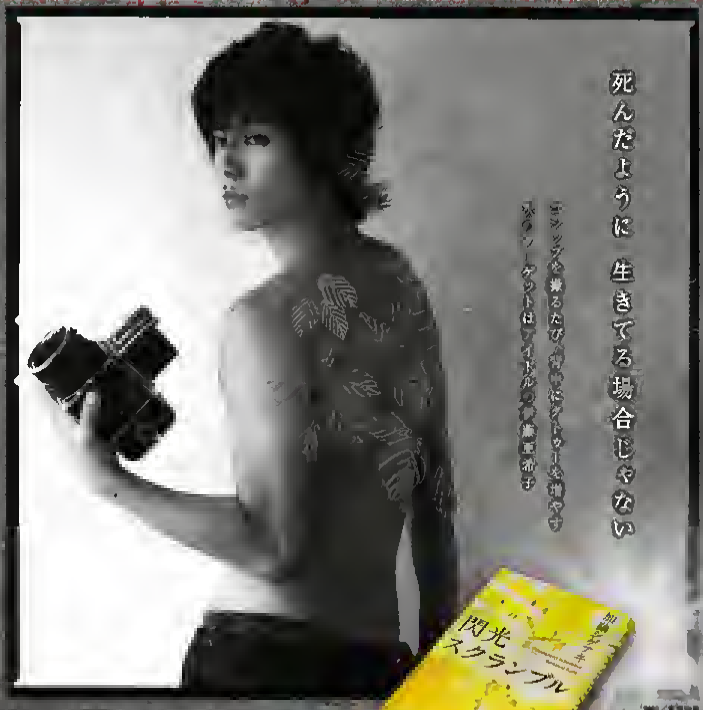
eagerly high
高く飛べたのに――

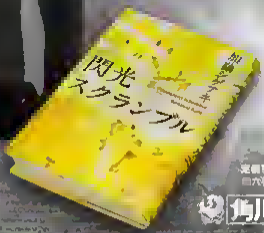
ピンクとグレー

原作：加藤シゲアキ（NEWS）
作画：藤崎みお

第六章 シングルモルトウィスキー
CHAPTER 6 SINGLE MALT WHISKY

NEWS・加藤シゲアキ、待望の小説第2弾！





加藤シゲアキ

閃光スクランブル

定価1,500円(税別)
四六判上製 単行本

角川書店

3月1日（金）発売

『閃光スクランブル』公式サイト、ツイッター公開中!!
【公式サイト】http://www.kadokawa.co.jp/sp/ss/
【公式twitter】@SS_BOOK

刊行記念写真展開催！3月1日(金)～10日(月)
紀伊國屋書店 新宿本店 4Fギャラリー（入場無料）

BOOK☆WALKER 電子書籍原則同発売!!
App Store、Android マーケットにて「BookWalker」を検索
PC(Web ストア)は http://bookwalker.jp にアクセス

好評既刊

『ピンクとグレー』
単行本&
コミックス第1巻
発売中!!

Suicide Note
Sorry Riva-chan
GOCCHI...

SKIN THAT HAD CLEARLY LOST ITS VITALITY...
Badump
Wobble
Badump
UH...
URK...
Shaa
Bam
UGH...

Stagger
Hgg
Hgg
Hgg
GOCHI...?
GO...

Haa
NGH
Pull
Haa
Haa
Haa
NNN...
A BODY ALREADY BEGINNING TO COOL...

A PALE FACE...
HUMANS...
CAN DIE SO BEAUTIFULLY, HUH?
Haa
Haa
WEREN'T WE ..
GOING TO GO DRINKING TOGETHER?
Suicide Note
Sorry

Dear Riva-chan

It pains me to show myself to you like this
It's just that you're the only one I can ask this of
But still I'm really sorry about this

Please don't misunderstand
My death is not your fault
Rather this was the only hope for me
I just couldn't live properly

I understand what Sally was saying about the medaka fish
I may have been continuing to project a color I hated
And so I've become translucent I'm not as strong as her
I couldn't accept my own color

Thank you Riva-chan
I'm so glad we met last night
You're a really great guy
I believe that from the bottom of my heart
I have a favor to ask of you.
I think I should maintain the image of Shiraki Rengo until the end.
But I'd like for you to decide how Shiraki Rengo should end
In the other envelope
I've enclosed six versions of my will
I would like you to choose the one from amongst those
I'm sure you can do it. You've witnessed almost all of my being
There is no one but you who can depict me
Please
You're the only one to which I can show myself
Forgive my foolish self
My death is in no way a noble thing.

One more thing. If you ever meet Sally, please congratulate her for me.

Sorry, there's another thing I have to tell you.
The champagne you gave me is still at our place.
I was saving it for the day we'd drink together again.
I'm sorry I couldn't make that possible.
I'll give it back to you. Please drink it.

Also, stop smoking while walking.

I'm sorry for asking so much.
And I'm sorry for always acting spoiled.
I'll be waiting on the other side with my older sister.

Become more famous than me. I'm sure it'll be possible for you.
I'm sorry for sounding arrogant, but I think that's the truth.

.....

STOP APOLOGIZING.

Thank you, my dear Riva-chan.

ALL I WANTED WAS...

I JUST WANTED TO WALK SIDE BY SIDE WITH HIM AGAIN, IN THE SAME WORLD.
WIPE
"
Suicide Note
GET A GRIP
I HAVE TO CHOOSE A WILL
Rustle
Squeeze
Suicide Note
SO AS TO NOT RAISE SUSPICION ABOUT THE WILL, HUH...
LATEX GLOVES?

—To Dad Karin and my fans I'm sorry Thank you for everything

—I'll be going ahead before you

—Playing dead isn't hard, and dying for real is even easier

—It's better to burn out than fade away*

—Thank you for everything I'm glad to have been born
I'm happy to have been in showbiz I have no choice but to do this
I can't not do this

—I want to be the coolest corpse in the mortuary**

*T/N REFERENCE TO KURT COBAIN'S WILL
**T/N QUOTE BY RIVER PHOENIX

THESE ARE... WORDS FROM RIVER PHOENIX, HUH...

WHAT'S WRITTEN IN THE PROSE IS A QUOTE FROM KURT COBAIN'S WILL.

HEH...

Chuckle

YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME PUTTING A STICKY NOTE AT A TIME LIKE THIS.

I think this is more fitting for you.

want to be the coolest corpse.

Rustle
I'LL PUT THE OTHER NOTES WITH THE ONE ADDRESSED TO ME...
AND TAKE THE LOVE HOTEL LIGHTER
BUT THIS FITS HIM THE MOST.
I have no choice but to do
I'm happy to have been
Thank you
...THIS FEELS LIKE SOMETHING GOCCHI WOULD SAY... THOUGH IT'S SO IMPULSIVELY WRITTEN THAT IT DOESN'T SEEM LIKE A SUICIDE NOTE...
NOW, SHIRAKI RENGO...
I WILL CREATE YOUR FINAL MOMENTS.

Snap
Snap
Wipe
CLOTHES WET, COLD AND STAINED WITH SWEAT...
A BODY SLOWLY DEVELOPING RIGOR MORTIS...
A STREAK OF WHITE POWDER AROUND THE EYES...

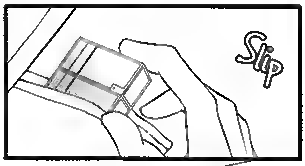
.....
Squeeze
Patter
Patter
Haa
I FEEL LIKE I'M GOING TO FAINT.
Rustle
CLACK

THE COMBO I CHOSE WAS A SHINY GREY SUIT,
AND A PINK NECKTIE TO MATCH THE COLOR OF THE STITCHES LINING THE SUIT.
Rustle
Haa
Ha
Fwshhh..

Fsshh
.....
Drag
THE SMELL OF HIS PERFUME AND HAIR STYLING PRODUCTS SET THE FLOW.
IT WAS THEN THAT I REALIZED...
THAT ALL THE LIGHTS IN THE FLAT HAD BEEN TURNED ON FROM THE START.
Drag

Click
I PLACED EVERYTHING I TOUCHED BACK IN PLACE.
LEAVING ONLY THE NIGHT LIGHTS ON IN THE BEDROOM, I WENT AROUND TURNING OFF THE REST.
Click
CLICK

Pat
Gulp
IT LOOKS GOOD ON YOU, GOCCHI.



THE STARS LIE ABOVE THE METROPOLIS,

AND THE NIGHT VIEW SHINES BEAUTIFULLY, AS IF THE COUNTLESS STARS ARE POURING DOWN.

"IT'S THE BUILDING WITH THE RAMEN RESTAURANT."
"I WONDER WHICH BUILDING IS PHALAENOPSIS."
"A MAN? A WOMAN?"
"FINE, THEN A MAN."
Wobble

"RIVA-CHAN, OF YOSHIDA TAKUROU'S SONGS."
"THERE ARE NO CERTAIN THINGS IN THE WORLD, BUT STILL, I EARNESTLY LOVE YOU.' WHICH SONG WAS THAT FROM AGAIN?"
"IT'S FROM RYUUSEI."

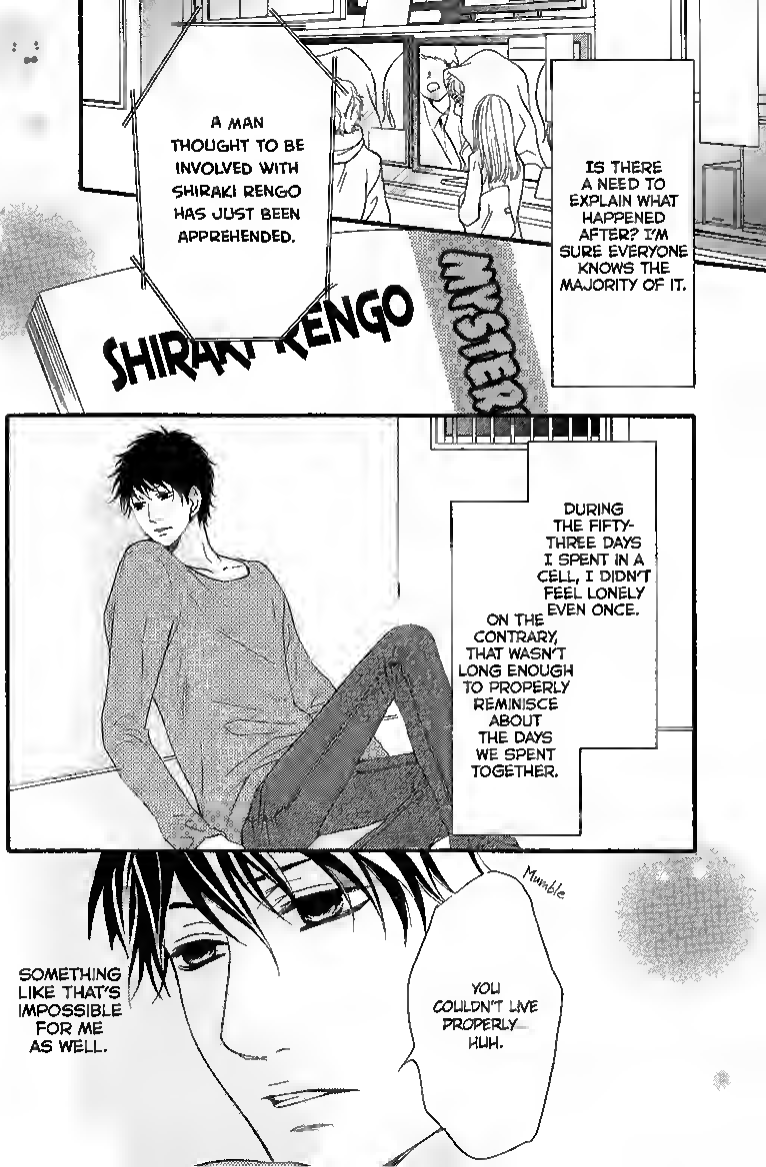
"DO YOU KNOW WHAT GOES AFTER THAT?"
"A DREAM IS BRIGHT AS THE SUNLIGHT FILTERING THROUGH THE TREES;
FRUSTRATING AS THE BLACK HAIR OF A GIRL.
WHAT IS IT THAT YOU WANT?
WHAT IS IT THAT YOU DESIRE?"
"YOU KNOW IT SO WELL, RIVA-CHAN."
"THAT'S 'CAUSE MY DAD LIKED THIS SONG."
"....."
AFTER THAT,
HE SAID NO MORE.

I THOUGHT IT'D BE SAFER THAT WAY.
JUST BEFORE CALLING THE POLICE, I HID THE OTHER NOTES IN-BETWEEN THE PORTRAIT PANELS.
I READ THE SUICIDE NOTES AGAIN AND AGAIN UNTIL DAYBREAK.
NO DOUBT THE POLICE WILL BRING ME IN SOON.
EVEN I REALIZE THIS WILL TURN INTO A MAJOR INCIDENT.
I TOOK THE TOWEL AND GLOVES USED TO WIPE HIM, THE ROPE AND THE GARMENT BAG FOR HIS CLOTHES, ALONG WITH THE BOTTLE OF WHISKY, AND LEFT HIS FLAT.
AS NIGHT SLOWLY TURNED TO DAWN,
I SINGLE-MINDEDLY WALKED DOWN MEIJI DORI STREET AND HEADED FOR SHIBUYA.

Shibuya ward
Mitake Park
THE SMOKE ROSE LIKE A BEWITCHING BEAST.
IT SUDDENLY REMINDED ME OF A BOOK I READ A FEW YEARS AGO, FAHRENHEIT 451.
IF I REMEMBER CORRECTLY, THE LAST PART OF THE BOOK WAS ABOUT THE PROTAGONIST COOKING BACON OVER A BONFIRE WHILE TALKING ABOUT A PHOENIX
Blink
Blink
CLICK
Burn
Burn
CRACKLE

BIRDS THAT REPEATEDLY BURN UP IN FLAMES AND ARE BORN AGAIN FROM THEIR ASHES EACH TIME.
AN IMMORTAL BIRD BORN FROM THE RISING FLAMES OF GOCCHI'S REMAINS
HE TALKED ABOUT HOW THEY'RE SIMILAR TO HUMANS
BUT... GOCCHI WON'T COME BACK ANYMORE THEN IS HE A DEAD PHOENIX?
BUT I'M "RIVER PHOENIX."
SO AM I THE PHOENIX?
THEN WHAT ABOUT GOCCHI?
Crackle
YOU ARE ME...
I AM YOU...
LOOKS LIKE I'VE GOTTEN MYSELF PRETTY DRUNK.
Crackle
Crackle

Glug
Glug
BLAZE
Whoosh
Wee woo
Wee woo


A MAN THOUGHT TO BE INVOLVED WITH SHIRAKI RENGO HAS JUST BEEN APPREHENDED.
IS THERE A NEED TO EXPLAIN WHAT HAPPENED AFTER? I'M SURE EVERYONE KNOWS THE MAJORITY OF IT.
SHIRAKI RENGO
MYSTERY
DURING THE FIFTY-THREE DAYS I SPENT IN A CELL, I DIDN'T FEEL LONELY EVEN ONCE.
ON THE CONTRARY, THAT WASN'T LONG ENOUGH TO PROPERLY REMINISCE ABOUT THE DAYS WE SPENT TOGETHER.
Mumble
YOU COULDN'T LIVE PROPERLY HUH.
SOMETHING LIKE THAT'S IMPOSSIBLE FOR ME AS WELL.

LAWYER
KOIDEMIZU -SAN HAS ASKED ME TO REPRESENT YOU.
I WOULD LIKE TO ASK YOU A FEW QUESTIONS.
GROUNDLESS SUSPICION AROSE TOWARDS ME BECAUSE OF MY ACTIONS, AND UNFORTUNATELY, AN AUTOPSY WAS PERFORMED ON HIM.
HOWEVER, THE SUICIDE NOTES THAT I HID WEREN'T FOUND, SO I WAS SAVED.
YOU'VE BECOME QUITE THE PHENOMENON OUTSIDE
LET'S TRY OUR BEST TO SECURE A JUDGEMENT OF ACQUITTAL
HIS WORDS ARE PASSING THROUGH MY EARS.
FIRST...
WHETHER I'M RELEASED, FOUND GUILTY...
OR EVEN GIVEN CAPITAL PUNISHMENT, I DON'T CARE.
GOCCHI ISN'T HERE ANYMORE.
THAT FACT WILL NOT CHANGE.

Bam
KAWATORI!
IT MUST'VE BEEN HARD FOR YOU!
KOIDEMIZU -SAN-
THE INVESTIGATION WAS ROUGH, BUT BASED ON THE ON-SITE INSPECTION AND THE AUTOPSY, THE TIME OF DEATH WAS ESTIMATED.
MY INNOCENCE WAS PROVEN AND I WAS RELEASED.
I'M SURE YOU DON'T WANT TO TROUBLE YOUR PARENTS AT HOME.
DON'T WORRY. I'VE SECURED A HOTEL, SO STAY THERE FOR THE TIME BEING.
THERE'S A CAR WAITING IN THE BACK
LET'S GO
PLEASE CONFIRM YOUR PERSONAL BELONGINGS.
OKAY.

Flash
SHOCK
Flash
Flash
Flash
Clack...
WHAT ARE YOUR FEELINGS ABOUT THIS?
WHAT WERE THE LAST WORDS YOU EXCHANGED WITH SHIRAKI -SAN?

SLIDE
Flash
WHAT ARE YOUR THOUGHTS!
Flash
Flash
WHAT IS THIS?
YOU'RE FAMOUS NOW, YOU KNOW. I'M SO PROUD OF YOU.
Flash
NOT AT ALL. YOU'RE VERY POPULAR YOU'RE THE TALK OF THE TOWN!
Throb
Grip
YOUR PROMOTIONAL PHOTOS HAVE BEEN SHOWING ON TV A LOT AS WELL.
THE SCENE OF YOU BEING TAKEN AWAY BY THE COPS HAS BEEN CONTINUOUSLY PLAYING FOR THE LAST TWO MONTHS.
. AS A CRIMINAL THOUGH.
Throb

Throb
WHAT...?
WHAT'S HE TALKING ABOUT?
GREAT FRIEND?
FAN LETTERS?
GLAD?
Throb
MAN, I'M GLAD SHIRAKI HAD SUCH A GREAT FRIEND.
DIDN'T YOU KNOW? THE WEEKLY MAGAZINES HAVE BEEN WRITING ABOUT YOU WITH TITLES SUCH AS "SHIRAKI RENGO'S HOT BEST FRIEND!"
WE'VE ALSO RECEIVED A TON OF FAN LETTERS
Throb
Bump
SINCE A SUICIDE NOTE WAS FOUND, NO ONE DOUBTS YOU
IN FACT, A LOT OF PEOPLE FOUND YOUR ERRATIC BEHAVIOR ADMIRABLE.
WHO EXACTLY IS KOIDEMIZU-SAN TALKING ABOUT?
MORE LIKE, IT'S WEIRD WHY YOU HAVEN'T BEEN POPULAR UNTIL NOW!

Rumble
PARDON ME.
WE'VE SHAKEN OFF THE PAPARAZZI.
Shake
Rumble
.....
YOU'RE GOOD AT DRIVING.
A STRANGER...
.....
THEN, WHY IS HE HERE?
THIS PERSON USED TO BE SHIRAKI RENGO'S MANAGER.
!

SEEMS HE SAW YOUR NEWS COVERAGE AND FOUND YOU INTERESTING
HE QUIT KEVIN CO. AND TOOK AN INTERVIEW WITH US SAID THAT HE DIDN'T MIND THAT HE GETS HALF THE PAY
SO WHAT DO YOU PLAN ON DOING NEXT? TAKE SOME TIME OFF?
THERE ARE QUITE A FEW JOBS AVAILABLE IT'S UP TO YOU.
JUST KNOW THAT I'LL NEED YOU TO WORK EVENTUALLY!
SEEING KOIDEMIZU-SAN GO ON ABOUT THIS AND THAT SO HAPPILY,
MADE THE IRRITATION GNAW AT ME EVEN MORE.
... ANY-THING'S FINE.

HOTEL
IF YOU NEED ANYTHING RIGHT AWAY, JUST LET HIM KNOW
Take this mask, too.
Is this charger all right?
KEEP YOUR PHONE ON
HE'LL CONTACT YOU TOMORROW ABOUT THE DETAILS OF YOUR WORK AND HOW TO HANDLE THE PRESS.
I'M KAWATORI DAI KAWADA DAIKI
MY NAME IS TANAKA ISAKI. PLEASE CONTACT ME ANYTIME
Slide
QUICKLY GET INSIDE.
Put on your mask!
ANYWAY, JUST TAKE YOUR TIME AND REST TODAY.
THANK YOU VERY MUCH.
OPEN

THE SAME CLOTHES AS THAT DAY...
IT'S UNUSUALLY HOT...
I SEE. IT'S BECAUSE I'M WEARING THE SAME CLOTHES I WORE TWO MONTHS AGO...
Beep
Gloom
Thud
Rustle
Rustle
Rustle

17:18
INBOX
MAIL
Haa
DELETE TH
CONFIRM
Beep
Whish
CLICK
RING...
MOM?
CLICK
DAIKI?!
YEAH, I'M OKAY.
YEAH, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME TELL THAT TO DAD TOO
YEAH WELL THEN.
OH, DAIKI.
YOU REALLY DIDN'T DO IT, RIGHT?
I DIDN'T DO IT

ISHIKAWA!
ISHIKAWA SAU
RING
Jolt
Beep
Ha
.....
YES?
HEY, ARE YOU OKAY?
...I DON'T KNOW.
ISHIKAWA... SHE'S TALKING TO ME AS IF WE JUST MET THE OTHER DAY.
"I DON'T KNOW," YOU SAY. I WAS WATCHING TV JUST NOW, AND SAW A NEWS FLASH ABOUT YOUR RELEASE SO I CALLED YOU MANY TIMES.
HOW MUCH DO YOU KNOW ABOUT YOUR OWN SITUATION?

I BELIEVE IN YOU, BUT I CAN'T SPEAK FOR OTHER PEOPLE WHEN SHIRAKI RENGO DIED, THERE WAS A SURGE OF THE WERTHER EFFECT*
THE PARENTS OF THOSE KIDS AND HIS REMAINING FANS HAVE A BIG GRUDGE AGAINST YOU RIGHT NOW
Rustle
ZILCH.
HEARING HER VOICE AFTER SO LONG, UNEXPECTED-LY GAVE ME SOME PEACE OF MIND.
AHAHA!
ARE YOU TELLING ME TO DIE AS WELL?

*T/N THE WERTHER EFFECT REFERS TO WHEN A FAMOUS PERSON'S SUICIDE TRIGGERS OTHERS TO COMMIT SUICIDE AS WELL.

IT'S NOT FUNNY, SO STOP IT.
ON THE OTHER HAND, YOU'VE BECOME PRETTY FAMOUS TOO SOME REGARD YOU AS A HERO AND SAY THAT'S REAL FRIENDSHIP
IT'S NOT LIKE THAT.

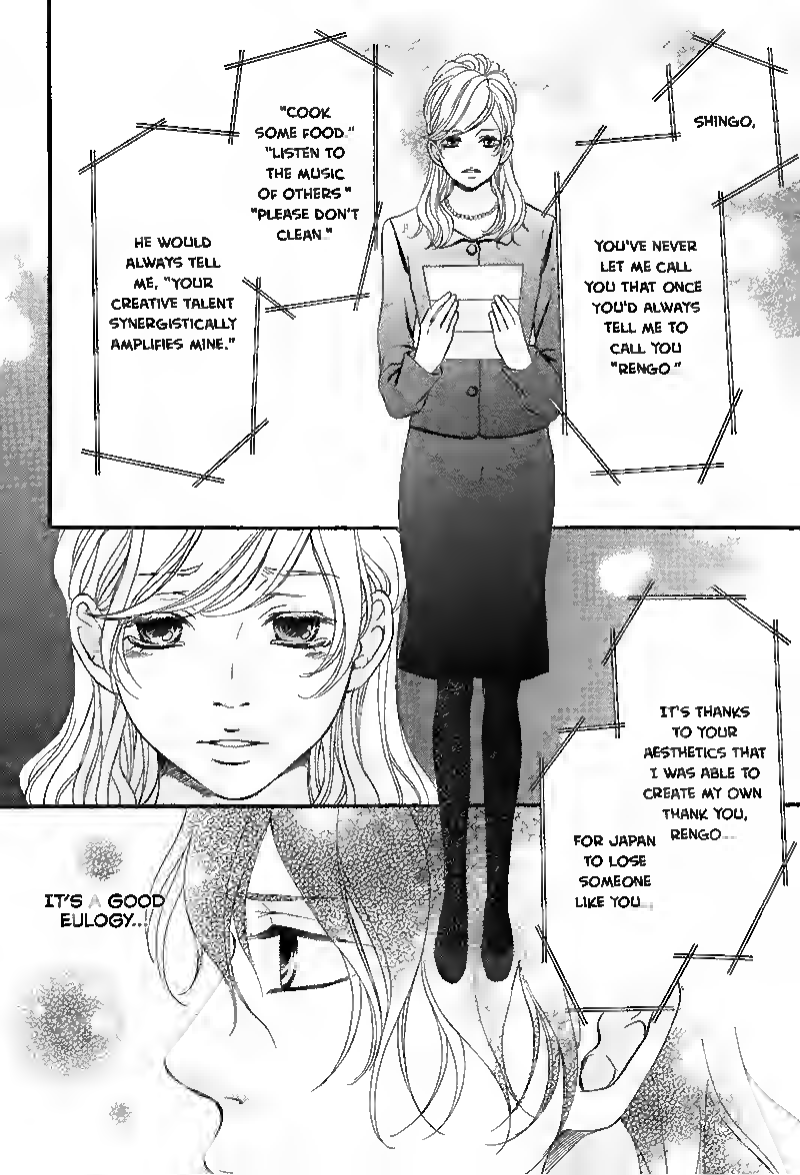
GOCHI WANTED ME TO TELL YOU,
"CONGRATULATIONS ON YOUR WEDDING".
Gasp
.....
Sniff
Ngh...
Sob
HE'S
. .YEAH
I'M HANGING UP
I'LL CALL AGAIN
BYE.
REALLY
GONE, HUH.
Sniff
SOB
YEAH, OKAY...
Sniff
BYE.
NGH... UUH...

Buzzz
NEWS
Push
SORRY, ISHIKAWA GOCHI AND I ARE BOTH SO SELFISH.
Beep
Beep
MR KAWATORI HAS FINALLY BEEN RELEASED FROM CUSTODY.
WITH THIS, WE MAY FINALLY FIND OUT THE TRUTH.
Beep
Beep
Whap
IT'S REALLY ON THE NEWS...
HELLO
THIS IS KAWADA.. KAWATORI. IS THIS TANAKA -SAN?
Ring
Click

BUT, YOU KNOW,
I KIND OF LIKE KAWATORI-SAN'S ALLURING AURA
NEWS
Flash
Flash
A GAUNT FACE... RAGGED LONG HAIR...
UMM, GOCC-
...CAN I HAVE A COPY OF SHIRAKI RENGO'S FUNERAL?
YES, PLEASE
Beep
AND WHAT SHOULD I DO ABOUT DINNER...
OH, THANKS. A BEEF BOWL, SOME WATER AND GINGER ALE PLEASE

CLICK
KNOCK
KNOCK
THAT WAS QUICK.
I'M STAYING SOMEWHERE CLOSE BY TONIGHT
IF YOU'LL EXCUSE ME.
WAIT
IF YOU DON'T MIND, YOU CAN SPEND THE NIGHT HERE
There's a spare bed
I'M AFRAID I...
I INSIST IT'S BETTER THAN STAYING IN THE CAR, RIGHT?
. .THEN, I WILL ACCEPT YOUR OFFER
IF I BECOME A NUISANCE, I CAN LEAVE AT A MOMENT'S NOTICE
UH...
DON'T JUST STAND THERE PLEASE TAKE A SEAT ON THE BED
OH
I'M SORRY I WAS A BIT OVERBEARING, WASN'T I?
NOT AT ALL...

AS I THOUGHT, YOU'RE VERY SIMILAR TO SHIRAKI-SAN.
...HOW SO?
"AS I THOUGHT?"
THE WAY YOU ARE OVERLY CONSIDERATE AND KIND.
BUT AS AN ENTERTAINER, YOU MUST ACT MORE AUDACIOUSLY.
...I'M SORRY.
IT'S FINE
SHIRAKI RENGO FUNERAL
GO
CLICK
IN ONE OF THE EXCERPTS IN THE FOOTAGE,
KARIN WAS SHOWN ENTERING THE HALL, SILENT AND SUPPRESSING HER EMOTIONS.
WE HAVE TRULY LOST A GREAT PERSON.


"COOK SOME FOOD."
"LISTEN TO THE MUSIC OF OTHERS"
"PLEASE DON'T CLEAN."
HE WOULD ALWAYS TELL ME, "YOUR CREATIVE TALENT SYNERGISTICALLY AMPLIFIES MINE."
SHINGO,
YOU'VE NEVER LET ME CALL YOU THAT ONCE YOU'D ALWAYS TELL ME TO CALL YOU "RENGO."
IT'S THANKS TO YOUR AESTHETICS THAT I WAS ABLE TO CREATE MY OWN
THANK YOU, RENGO...
FOR JAPAN TO LOSE SOMEONE LIKE YOU...
IT'S A GOOD EULOGY...

THROUGH HER WORDS, SHIRAKI RENGO WAS ABLE TO RECAPTURE HIS ESSENCE.
I HAVE ALWAYS ADMIRED THE ACTOR, SHIRAKI RENGO,
FROM THE BOTTOM OF MY HEART!
.....!
I WONDER, KAWATORI-SAN, WHY YOU AREN'T THERE

THE NEXT MORNING,
KOIDEMIZU -SAN CALLED TANAKA-SAN AS PROMISED.
HOTEL
OH, SO YOU'RE WITH KAWATORI, HUH?
COME TO THE OFFICE RIGHT NOW IT'S PRETTY AMAZING!!!
IN A WORLD WITHOUT GOCCHI, WHAT WILL RIVA-CHAN DO...?!
INTERVIEWS, DOCUMENTARIES, DRAMAS AND MOVIES!
ALL KINDS OF OFFERS ARE COMING!!!
MY FATE IS BEGINNING TO MAKE A BIG TURN AGAIN.
5月号 3月23日発売 につづく★ To Be Continued.